

**GEMEINDE
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **03.07.2026**Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
 A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
 F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Vize-Bürgermeister

Segretario: Vicesindaco

Innerhofer Putzer Helene

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

PERSONAL - Festlegung der Vergütung an den vertretenden Gemeindesekretär der Gemeinde Prags

PERSONALE - Determinazione della retribuzione per il segretario comunale supplente del Comune di Braies

☒ unverzüglich vollstreckbar
 immediatamente esecutivo

Betreff: PERSONAL - Festlegung der Vergütung an den vertretenden Gemeindesekretär der Gemeinde Prags

Der Gemeindesekretär Herr Martin Jud, hat im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", den Sitzungssaal verlassen. Seine Funktionen werden von der Vize-Bürgermeisterin, Frau Helene Innerhofer Putzer übernommen.

Vorausgeschickt, dass die Gemeindesekretärin mit Schreiben vom 25.05.2025 mitgeteilt hat, dass sie im Zeitraum vom 29.07.2025 bis inklusive 25.03.2027 abwesend sein wird und sie für diesen Zeitraum den Sekretariatsdienst nicht wahrnehmen kann.

- dass der Gemeindesekretärin, Matr. Nr. 130 mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 175 vom 11.07.2025 ein Wartestand für Personal mit Kindern für den Zeitraum vom 29.07.2025 bis einschließlich 25.03.2027 gewährt wurde;

Darauf hingewiesen, dass es für notwendig erachtet wird, für die verbleibende Zeit der Arbeitsunterbrechung von Matr. Nr. 130, eine/n Gemeindesekretär/in anzustellen;

Darauf hingewiesen, dass Herr Martin Jud ersucht wurde, die Vertretung des Gemeindesekretärdienstes von Prags für den oben genannten Zeitraum zu übernehmen und er die Zustimmung für den Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 25.03.2027 gegeben hat;

Nach Einsicht in das Dekret der Abteilungsdirektorin der Abteilung 7 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol vom 15.06.2026 (Prot. Nr. 4711), mit welcher als Vertretung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Prags im Sinne des Artikels 163 des Regionalsgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Herr Martin Jud für die Zeit vom 01.07.2026 bis 31.12.2026 beauftragt wurde und die Vergütung durch die Verwaltung im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen festzulegen ist;

Nach Dafürhalten, das befristete Teilzeitarbeitsverhältnis mit befristeten Vertrag vorerst ab 01.07.2026 bis zum 31.12.2026 abzuschließen;

Oggetto: PERSONALE - Determinazione della retribuzione per il segretario comunale supplente del Comune di Braies

Il Segretario Comunale, Sig. Martin Jud, ha lasciato la sala delle riunioni ai sensi dell'art. 65 del L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“. Le sue funzioni vengono assunte dalla vicesindaca, Sig.ra Helene Innerhofer Putzer.

Premesso che la segretaria comunale con lettera del 25/05/2025 ha comunicato, che sarà assente nel periodo dal 29/07/2025 fino al 25/03/2027 inclusi e per questo non può espletare il servizio di segretaria.

- che con delibera della giunta Comunale n.175 del 11/07/2025 è stato concesso alla segretaria comunale n. matr. 130 il congedo parentale per il periodo dal 29/07/2025 al 25/03/2027 incluso;

Dato atto che viene ritenuto indispensabile di assumere per il periodo dell'astensione della n. matr. 130 un/a segretario/a comunale;

Dato atto che l'amministrazione ha chiesto il Signor Martin Jud di assumere la supplenza della segretaria comunale di Braies e lo stesso ha espresso il proprio consenso per il periodo dal 01/07/2026 fino al 25/03/2027;

Visto il decreto della direttrice di ripartizione, ripartizione dell'ufficio n. 7 dell'amministrazione provinciale della Provincia Autonoma Bolzano – Alto Adige del 15/06/2026 (n. prot. 4711), con il quale viene conferito l'incarico di supplenza della sede segretariale del Comune di Braies ai sensi dell'articolo 163 della legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 al sig. Martin Jud dal 01/07/2026 al 31/12/2026 ed il compenso va determinato dall' amministrazione comunale nell' ambito della normativa vigente;

Ritenuto opportuno di stipulare il rapporto di lavoro a tempo determinato a tempo parziale per il momento dal 01/07/2026 fino al 31/12/2026;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: TsKy6oTvcXd4rN+Uu1/8oQtetXRKjGt-XzZp9oPt2dmo=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 2fM5xjmu3HNfQpLv/NwF6Wi-SVnDYL7gFs+6+wvgNdBY=

Nach Einsichtnahme in:

- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

B E S C H L I E S S T

der Gemeindevorstand
einstimmig

1. Den Auftrag an Herrn Martin Jud, im Sinne des Art. 163 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 mit der Vertretung der Gemeindevorstandin dieser Gemeinde rückwirkend vom 01.07.2026 bis inkl. 31.12.2026 laut Dekret der Abteilungsdirektorin gemäß Prämissen zur Kenntnis zu nehmen;
2. Herrn Martin Jud mit befristetem Arbeitsverhältnis in Teilzeit mit 60 % als vertretenden Gemeindevorstand (Berufsbild Nr. 80 – Einstufungsebene B5) rückwirkend ab 01.07.26 – 31.12.2026 anzustellen;
3. Den Gemeindevorstand in der Ebene B5 einzustufen, Grundentlohnung, sowie fixes und variables Positionsentgelt, Ergebnisentgelt und persönliche Zulagen und Sozialleistungen sofern zustehend;
4. die Ausgabe (Zeitraum 01.07.2026-31.12.2026) wird den Kapiteln 0102101010100, 0102101020100 und 0102102010100 des laufenden Haushaltsvoranschlags anzulasten.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: TsKy6oTvcXd4rN+Uu1/8oQtetXRKjGtXzZp9oPt2dmo=

- parere contabile con l'impronta digitale: 2fM5xjmu3HNfQpLv/NwF6WiSVnDYL7gFs+6+wvgNdBY=

Visti:

- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento.

La Giunta Comunale

D E L I B E R A
unanimemente

1. di prendere atto dell'incarico al Signor Martin Jud, ai sensi dell'art. 163 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 con la supplenza della segretaria comunale di questo Comune retroattivo dal 01/07/2026 fino al 31/12/2026 inclusi secondo il decreto della direttrice di ripartizione dell'ufficio n. 7 di cui alle premesse;
2. Di incaricare il Signor Martin Jud con un rapporto di lavoro a tempo determinato a tempo parziale del 60 % in qualità di segretario comunale supplente (profilo professionale 80 – livello inquadramento B5) retroattivo dal 01/07/2026 al 31/12/2026;
3. di inquadrare il segretario comunale nel livello B5, retribuzione fondamentale, più indennità di posizione fissa e variabile, nonché altre indennità e prestazioni assistenziali, se spettanti;
4. di imputare la spesa (periodo 01/07/2026 – 31/12/2026) al cap. 0102101010100, 0102101020100 e 0102102010100 del bilancio di previsione corrente;

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionsprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
7. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v
7. Si dichiara, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Vize-Bürgermeister / Vicesindaco

Innerhofer Putzer Helene

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom
08.07.2026 bis 18.07.2026 auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies
dal 08.07.2026 al 18.07.2026.